

## LED ILLUMINATED ACTIVE BOXES

WITH USB, SD, BLUETOOTH, FM & REMOTE CONTROL

3x8"/20cm  
400W



2x8"/20cm  
300W



12"/30cm  
400W



**STANDUP308**  
(17-2666)

**STANDUP208**  
(17-2665)

**STANDUP12**  
(17-2663)

# MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 8

DE - Bedienungsanleitung - S. 12

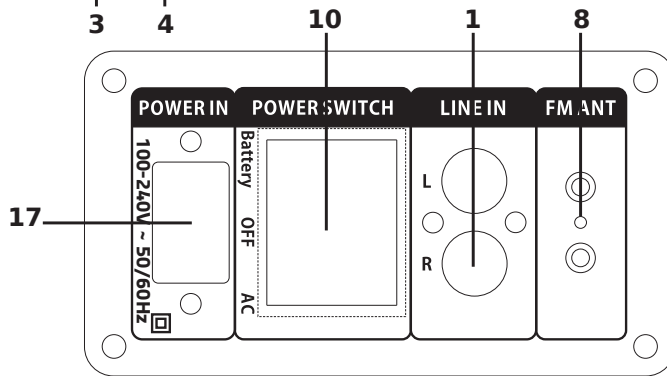
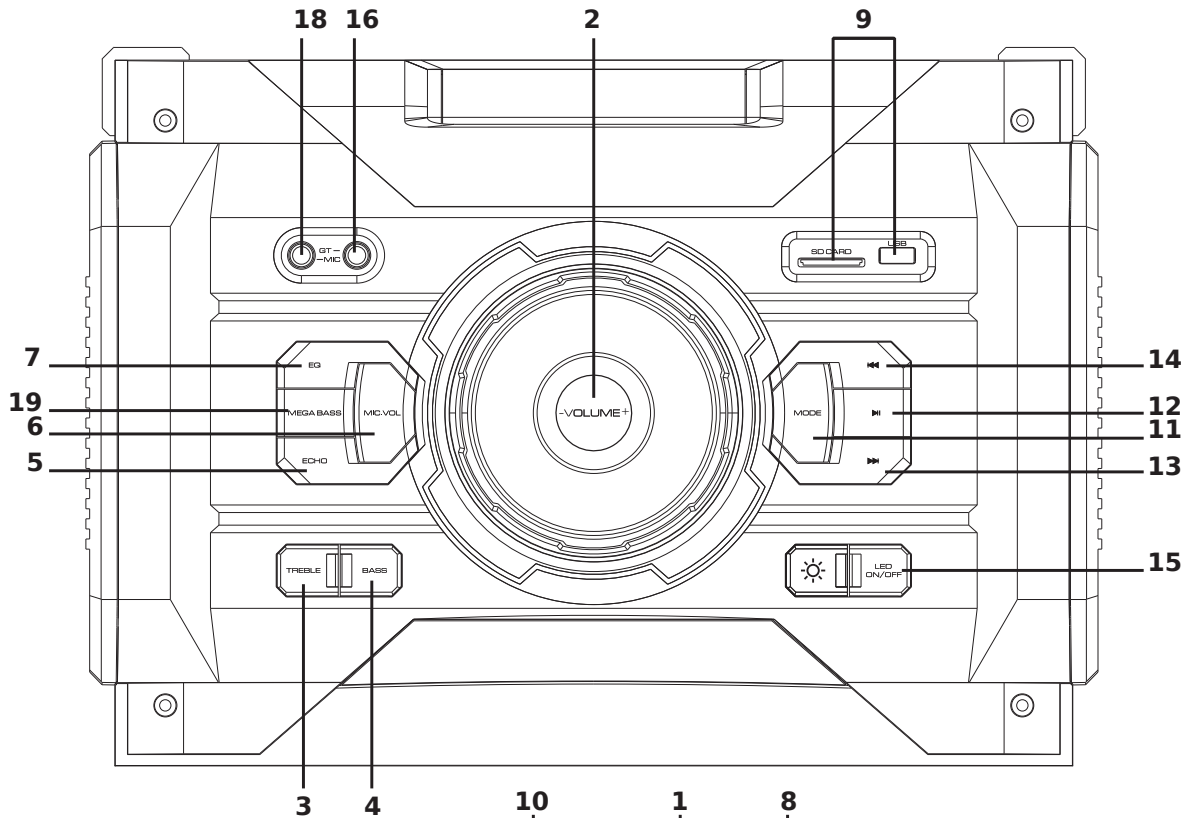
NL - Handleiding - p. 16

ES - Manual de Uso - p. 20

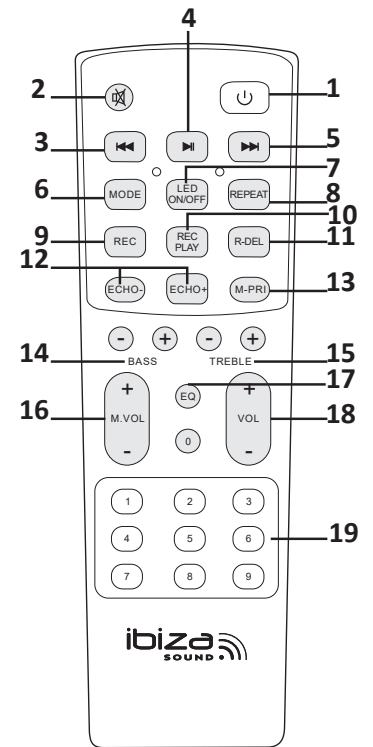
SI - Navodila za uporabo - p. 24

RO - Manual de instructiuni - p. 28

**STANDUP12: Top panel**



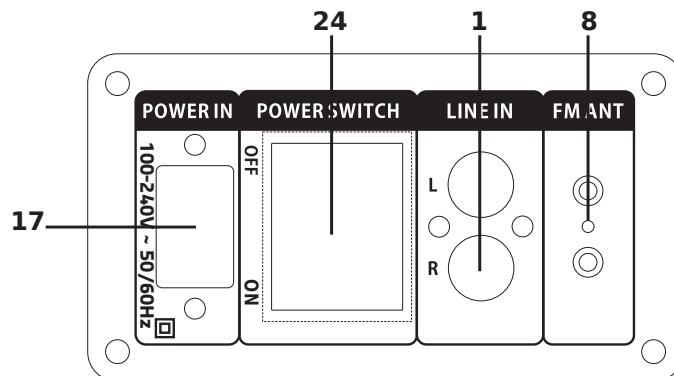
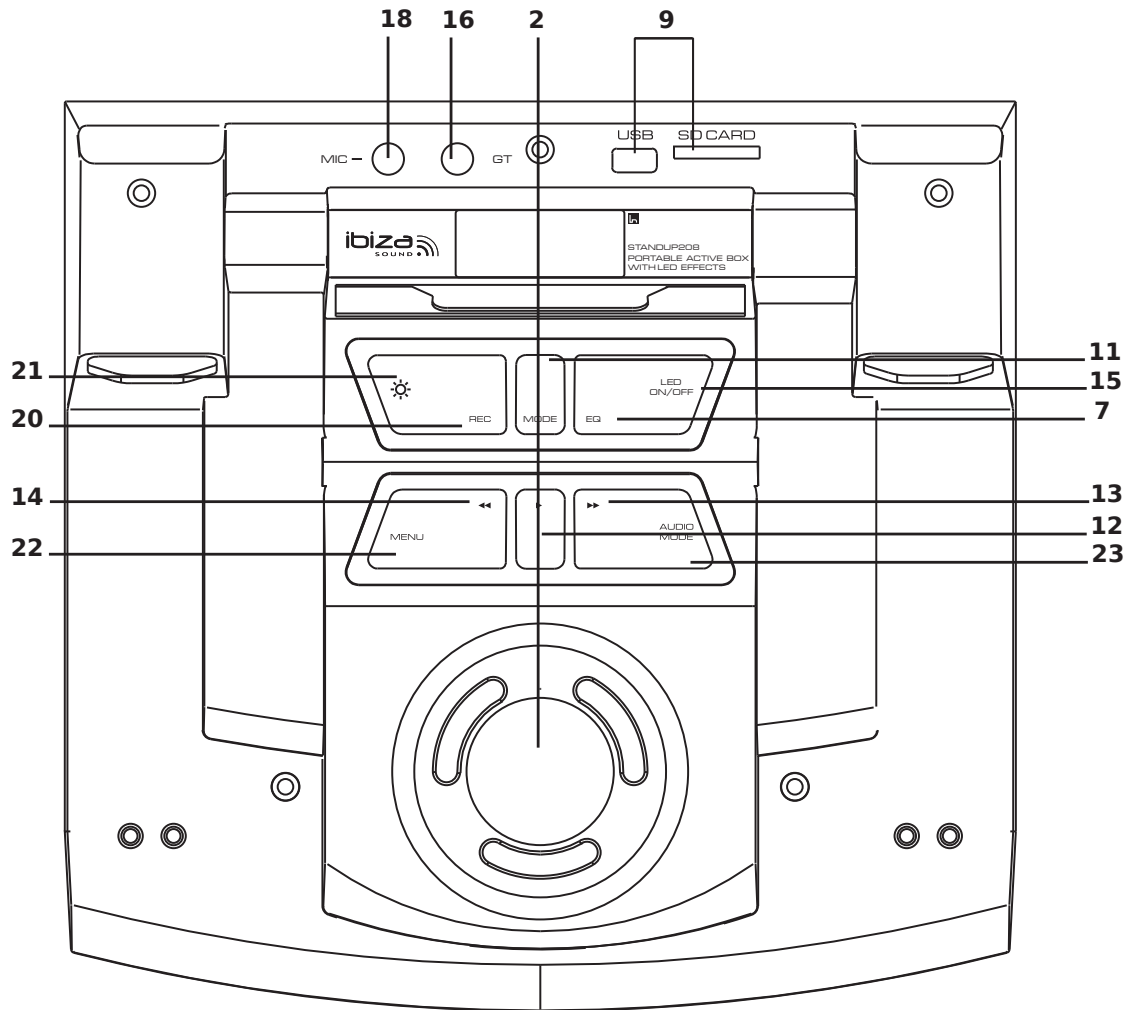
**STANDUP12 & STANDUP208:  
Rear panel**



**REMOTE CONTROL**

**All models**

**STANDUP208 & STANDUP308: Top panel**



**STANDUP308: Rear panel**

# LED ILLUMINATED ACTIVE BOXES WITH USB, SD, BLUETOOTH & REMOTE CONTROL

## INSTRUCTION MANUAL

### Warnings



### Explanation of signs



The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).



An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or non-observance of the safety instructions. Any guarantee claims expire in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> +35^{\circ}\text{C}$ ) in operation.
- The appliance may not be subjected to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enter the appliance nevertheless, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- 100-240 Vac 50/60 Hz mains socket may be used as source of power for the appliance. Never try to operate the appliance with any other voltage.
- Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
- Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands.
- Always pull the mains plug out of the mains socket:
  - Before cleaning the appliance
  - If there is a thunderstorm
  - If you will not be using the appliance for a long period of time ( $>1$  week)
- Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
- Do not leave the appliance unattended while operating it.
- Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven, slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.
- Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done wit-

hout tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.

- Never connect the appliance directly after transferring it from a cold to a warm room. The condensation water that forms could destroy the appliance or result in an electric shock. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation water has evaporated. This can take some hours.
- Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.
- Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt the operating principle or the safety of the product.

#### IMPORTANT NOTE ON LEAD-ACID BATTERIES (ONLY STANDUP12 & STANDUP208)

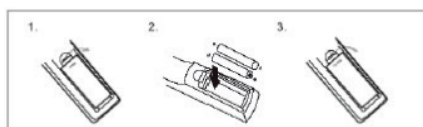
1. PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.
  2. Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!
  3. DON'T allow the battery to discharge completely! Once the battery is fully discharged, the current drain for recharging will be so high that it will damage the charger and/or the power supply of the unit.
  4. If you don't use the unit for a longer period of time, please CHARGE THE BATTERY COMPLETELY AT 100% and check/charge it once per month otherwise the battery will be out of use.
- The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.

**\*\* BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY \*\***

***We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.***

#### INSTALLING THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

Remove the battery cover from the back of the remote control as shown and insert 2x AAA size batteries ensuring correct polarity



#### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL



*This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited correctly in accordance with your local regulations..*

*Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.*

*When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage or corrosion.*

**ATTENTION:** *Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.*

**WARNING:** *Do not swallow the battery. Danger of chemical burns. Keep new and old batteries out of the reach of children.*

*If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.*

*If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.*

#### Use of the Remote Control

Please operate the remote control within a distance of 6m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.

If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

## REMOTE CONTROL

1. Power on/off
2. Mute
3. Previous song
4. Play/pause (the sound will be muted when paused)
5. Next song
6. Mode key (Choose from AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)
7. LED effect ON/OFF
8. Repeat key (single repeat, repeat all)
9. Record key (Press to start and again to stop recording)
10. Playback of recorded files
11. Delete recorded file
12. Echo +/-
13. Mic priority
14. Bass +/-
15. Treble +/-
16. Mic volume
17. Equalizer to browse through different music styles
18. Volume+ /-
19. 0-9 keys

## TOP & REAR PANEL DESCRIPTION

1. LINE INPUT
2. VOLUME +/- & Multifunction wheel
3. TREBLE: Press and adjust the value with the multifunction wheel (2)
4. BASS: Press and adjust the value with the multifunction wheel (2)
5. ECHO: Press and adjust the value with the multifunction wheel (2)
6. MIC.VOL: Press and adjust the value with the multifunction wheel (2)  
Keep the button pressed for 3 seconds to restore to factory settings
7. EQ: Press and change the style with the multifunction wheel (2)
8. FM ANTENNA
9. USB /SD CARD INPUT
10. POWER SWITCH (POWER ON/OFF) : 3 position switch: (**only STANDUP12 & STANDUP208**)  
Battery: Unit powered by internal battery; OFF: Charges the internal battery if connected to a mains outlet  
AC: Powered by mains & charges the built-in battery
11. MODE (SWITCH TO USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)
12. PLAY (PLAY/PAUSE MUSIC)
13. NEXT (NEXT SONG)
14. PREV (PREVIOUS SONG)
15. LED ON/OFF (TURN ON/OFF LED)
16. GUITAR INPUT
17. POWER INPUT
18. MIC INPUT
19. BASS BOOST: Press to strengthen the basses
20. REC button (only STANDUP208 & 308)
21. Changes the color of the light effect
22. MENU button: Press to access to bass, treble & echo adjustments
23. AUDIO MODE: changes the sound of the music
24. ON/OFF Power switch (**only STANDUP308**)

## USB/SD OPERATION

Keep the speaker away from high temperatures, strong magnetic fields and any equipment that could generate interference. If the speaker stops working, switch it off and on again, or unplug USB/SD/MMC card and re-plug it. The speaker should be back to normal status.

Supported music formats: MP3, WMA

1. USB port: plug and play
2. SD/MMC slot: plug and play
3. Mode key: press to cycle through external AUX sound source/USB/SD card/FM/BLUETOOTH
4. Play/pause: Press to play, press to pause, press again to resume play.
5. Previous/Next: During play press once to go back to the beginning of the track or to the next track.
6. Repeat: During play press once to repeat the current song, press twice to repeat all songs.

**BLUETOOTH OPERATION**

1. Turn on the unit and press the MODE button on unit or on the remote control to select the Bluetooth function. The display shows "BLUE".
2. In Bluetooth mode, "BLUE" will be flashing on the display, the system automatically enters search mode.
3. Activate the Bluetooth feature on the external device to be paired.
4. Initiate a search for devices. The device shows up as "STANDUP12" or "STANDUP208" or "STANDUP308".
5. Select it and enter the password "0000" if required.
6. Press the PLAY button on the unit or the ► || key on remote control, to start playing and the buttons NEXT and PREV, or the keys ►► and ◀◀ for the selection of songs.

**FM (RADIO) MODE:**

Press MODE button to select "FM".

**Auto radio station search and storage:** Press the PLAY/PAUSE button and the unit will automatically search for radio stations in the radio frequency range between 87.5 and 108.0 MHz. At the end of the search, auto searching will stop and the found stations will be saved automatically.

Press the NEXT ►► button on the unit or the remote control to go to the next station.

Press the PREVIOUS ◀◀ button on the unit or the remote control to go back to the previous station.

Press one of the number keys to access directly the saved stations.

**AUX IN MODE:**

Press MODE button on the unit or the remote control until AUX is selected. Play the music of the device connected to the AUX input.

**BUILT-IN RECORDING FUNCTION**

**STANDUP12:** Please note that the REC function is only accessible via the remote control! There is no REC button on the unit itself.

1. **In Aux mode:** Plug in a USB stick and press the record key to go to record function. The screen shows 00:01 to indicate that recording has started. If you connect the USB stick for the first time to the speaker, the system will create a folder and the speaker will save and play the recorded file automatically in this folder.
2. **In USB play mode:** Press the record key to go into recording mode. The current sound output will stop and go to mute status. The screen shows "Recording". The recording will start when the screen displays 00:01. You can use a microphone to record. If you connect the USB stick for the first time to the speaker, the system will create a folder named VOICE.

**SPECIFICATIONS**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Power	400W	300W	400W
Woofers	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeters	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Frequency range	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Built-in battery	Lead-acid 12V= 4,5A	Lead-acid 12V= 4,5A	n/a
Input voltage	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
FM band	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Bluetooth band	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Max. RF emission power	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Dimensions	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Weight	14.4kg	14.52kg	19.2kg

# ENCEINTES ACTIVES A LED AVEC USB, SD, BLUETOOTH, FM & TELECOMMANDE

## MANUEL D'UTILISATION

### Avertissements



### Explication des symboles



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée. Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C) pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- L'appareil doit être alimenté en 100-240V~50/60Hz. Ne jamais essayer d'alimenter l'appareil avec une autre tension.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur:
  - avant de le nettoyer
  - pendant un orage
  - en cas de non-utilisation prolongée (>1 semaine)
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- L'arrêt brutal pendant le transport peuvent faire basculer le rack en faisant tomber l'appareil.
- En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation, ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.
- Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud.



L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ce qui peut prendre quelques heures.

- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.
- Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes.
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.

#### **NOTE IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES AU PLOMB-ACIDE (uniquement STANDUP12 & 208)**

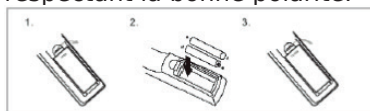
- 1. AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie sans interruption.**
- Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.
- 3. NE JAMAIS laisser décharger complètement la batterie !** Elle ne supporte pas une décharge profonde car le courant demandé lors de la mise en charge sera tellement élevé qu'il risque d'endommager le chargeur et/ou l'alimentation de l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, **il est obligatoire de charger la batterie à 100% et de la vérifier/charger une fois par mois sous peine d'endommager irréversiblement la batterie. La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.**

**\*\* LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES \*\***

***Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.***

#### **INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE**

Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande et insérez 2 piles AAA (LR3) en respectant la bonne polarité.



#### **RECOMMANDATIONS POUR LES PILES**



*Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.*

*Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.*

**ATTENTION:** *Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.*

**AVERTISSEMENT:** *Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.*

*Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.*

#### **UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE**

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière. Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

### TÉLÉCOMMANDE

1. Mise sous tension/arrêt
2. Mute
3. Titre précédent
4. Lecture/pause (le son est coupé en mode pause)
5. Titre suivant
6. Touche MODE (Sélectionnez AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)
7. Effet à LED M/A
8. Répétition (répétition unique/générale)
9. Enregistrement (appuyez pour commencer et arrêter l'enregistrement)
10. Lecture de fichiers enregistrés
11. Effacer un fichier enregistré
12. Echo +/-
13. Priorité Micro
14. Graves +/-
15. Aigus +/-
16. Volume micro
17. Egaliseur (choisissez entre rock, pop, jazz)
18. Volume +/-
19. Touches 0-9

### DESCRIPTION DU DESSUS ET DE L'ARRIERE

1. Entrée Ligne
2. Contrôle de volume général & Molette de réglage multi-fonctions
3. Aigus: Appuyez et réglez le niveau avec la molette (2)
4. Graves: Appuyez et réglez le niveau avec la molette (2)
5. ECHO : Appuyez et réglez le niveau avec la molette (2)
6. Volume micro: Appuyez et réglez le niveau avec la molette (2)  
Maintenez la touche appuyée pendant 3 secondes pour effectuer un reset
7. Egalisation: Appuyez et effectuez la sélection avec la molette (2)
8. Antenne FM
9. Entrée USB /SD
10. Interrupteur Marche/Arrêt : Commutateur à 3 positions : **(Uniquement STANDBY12 & STANDBY208)**  
Battery : L'appareil est alimenté uniquement par la batterie interne  
OFF : La batterie se recharge si l'appareil est branché sur le secteur  
AC : L'appareil est alimenté par le secteur et la batterie interne se recharge
11. MODE (Commute entre USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)
12. (lecture/pause) ▶ ||
13. (Titre suivant) ▶▶
14. (Titre précédent) ◀◀
15. M/A de l'effet à LED
16. Entrée Guitare
17. Branchement secteur
18. Entrée pour micro filaire
19. BASS BOOST: Appuyez pour renforcer les graves.
20. REC (Enregistrement): Uniquement sur STANDUP208 & STANDUP308
21. Change la couleur de l'effet de lumière
22. MENU: Appuyez pour accéder au réglage des graves, aigus et de l'écho
23. AUDIO MODE: Modifie la sonorité de la musique
24. Interrupteur M/A (uniquement STANDUP308)

### UTILISATION DE L'ENTRÉE USB/SD

Tenir à l'abri de la chaleur, des champs magnétiques puissants et d'appareils qui peuvent provoquer des interférences. Si l'enceinte ne fonctionne pas, éteignez et rallumez-la ou débranchez et rebranchez la clé USB/carte SD. L'enceinte devrait refonctionner normalement.

Fichiers de musique compatibles: MP3, WMA

1. Port USB: Plug & play
2. Entrée SD/MMC: Plug & play
3. Touche MODE: Appuyez pour passer dans les sources audio AUX/USB/SD /FM/BLUETOOTH
4. Lecture/pause: Appuyez pour la lecture, mettre en pause et reprendre la lecture.
5. Retour/suivant: Pendant la lecture, appuyez une fois pour revenir au début du titre en cours ou du titre suivant.
6. Répétition: Pendant la lecture, appuyez une fois pour répéter le titre en cours, et deux fois pour répéter tous les titres.

**SYNCHRONISATION BLUETOOTH**

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MODE sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner la fonction BLUETOOTH. « BLUE » s'affiche sur l'écran.
2. En mode Bluetooth, le mot « BLUE » commence à clignoter sur l'écran et l'appareil commute en mode de recherche.
3. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.
4. Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom "STANDUP12" ou "STANDUP208" ou "STANDUP308".
5. Sélectionnez-la et entrez le mot de passe « 0000 » si nécessaire.
6. Appuyez sur la touche de lecture sur l'appareil ou ► || sur la télécommande pour commencer la lecture. Sélectionnez les titres avec les touches NEXT et PREV, ou ►► et ◀◀.

**MODE FM (RADIO):**

Appuyez sur la touche MODE sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner le mode FM.

**Recherche et mémorisation automatique des stations de radio :** Appuyez sur la touche Lecture/pause pour lancer la recherche automatique de stations dans la bande de fréquences 87.5 à 108.0 MHz. A la fin de la recherche, les stations trouvées sont automatiquement enregistrées.

Appuyez sur la touche SUIVANT ►► sur l'appareil ou la télécommande pour aller à la station suivante.

Appuyez sur la touche RETOUR ◀◀ sur l'appareil ou la télécommande pour revenir à la station précédente.

Appuyez sur une des touches numériques pour accéder directement à l'emplacement de mémoire dans lequel une station a été mémorisée.

**MODE AUX:**

Appuyez sur la touche « MODE » pour sélectionner le mode AUX. Branchez une source externe telle qu'un lecteur MP4 ou CD sur la fiche AUX et écoutez la musique.

**ENREGISTREMENT**

**STANDUP12:** La fonction REC n'est accessible qu'avec la télécommande! Il n'y a pas de bouton REC sur l'appareil.

1. En mode AUX: Branchez une clé USB et appuyez sur la touche REC pour commencer l'enregistrement. L'afficheur indique 00:01. Si vous branchez la clé USB pour la première fois sur cette enceinte, le système va créer un dossier nommé VOICE. Tous les enregistrements seront automatiquement sauvegardés dans ce dossier et passez en lecture.
2. En mode de lecture USB: Appuyez sur la touche REC pour aller en mode d'enregistrement. La musique en cours s'arrête et « Recording » s'affiche. L'enregistrement commence lorsque 00 :01 s'affiche. Vous pouvez brancher un microphone et enregistrer le son du microphone. Si vous branchez la clé USB pour la première fois sur cette enceinte, le système va créer un dossier nommé VOICE.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Puissance	400W	300W	400W
Boomer	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeters	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Bande passante	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Batterie intégrée	Plomb-acide 12V= 4,5A		n/a
Tension d'entrée	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
Bande FM	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Bande Bluetooth	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Puissance de transmission RF max.	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Dimensions	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Weight	14.4kg	14.52kg	19.2kg

# LED BELEUCHTETE AKTIVBOXEN MIT USB, SD, BLUETOOTH, RADIO & FERNBEDIENUNG

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Warnung



### Zeichenerklärung



Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.

### Sicherheitshinweise

- Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- Wir übernehmen für Personen- und Sachschäden keine Haftung, wenn diese durch unvorschriftsmäßige Handhabung oder Nichtbeachtung der Anleitung entstanden sind. Der Garantieanspruch verfällt in diesem Fall.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden.
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden. Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> +35^{\circ}\text{C}$ )
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- Das Gerät muss mit 100-240V~ 50/60Hz Netzstrom versorgt werden. Das Gerät niemals mit einer anderen Spannung betreiben.
- Beim Abziehen des Netzsteckers immer an der dafür vorgesehenen Stelle anfassen. Niemals am Kabel ziehen.
- Niemals den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
- In folgenden Fällen immer sofort den Netzstecker abziehen:
  - Vor dem Reinigen des Geräts
  - Bei Gewitter
  - Bei längerem Nichtgebrauch ( $>1$  Woche)
- Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden.
- Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Niemals auf eine un stabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- Falls das Gerät in ein Rack eingebaut wird, muss es sich in einer stabilen Lage befinden und sicher transportiert werden. Das Aufstellen auf einer unebenen, geneigten Fläche, sowie plötzliches Stoppen während des Transports kann zum Umkippen führen und dabei Personen verletzen.
- Spannungsführende Teile können beim Öffnen des Gehäuses oder beim Herausnehmen von Teilen (außer Teilen, die ohne Werkzeug ausgewechselt werden können) freigelegt werden. Auch Kontaktpunkte können unter Spannung stehen. Wenn das Gehäuse zum Eichen, Reparieren oder Ersetzen von Teilen oder Modulen geöffnet werden muss, müssen zuerst alle Anschlussstellen von der Spannungsquelle getrennt werden. Wenn

das Gerät während der Wartung oder Reparatur offen und unter Spannung stehen muss, darf dies nur von einem Fachmann vorgenommen werden, der die Gefahren und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften kennt.

- Niemals das Gerät sofort einschalten, wenn es von einer kalten Umgebung in einen warmen Raum kommt. Das Kondenswasser, das sich bildet, kann das Gerät zerstören oder zu Stromschlag führen. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es anschließen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdampft ist. Das kann einige Stunden dauern.
- Kein offenes Feuer wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht auf eine weiche Fläche wie Teppiche oder Betten stellen. Nicht die Belüftungsschlitze verstopfen. Nicht die Luftzirkulation mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischtüchern oder Gardinen behindern. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Geräts und führt zu Überhitzung.
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
- Nicht das Verpackungsmaterial für jedermann zugänglich liegen lassen, da es für Kinder eine Gefahrenquelle
- Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

#### WICHTIGE HINWEISE FÜR BLEI-SÄURE BATTERIEN (nur für STANDUP12 & STANDUP208)

1. **VOR der ersten Inbetriebnahme** bitte die Batterie **vollständig und ohne Unterbrechung aufladen**.
2. Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. **Warten Sie nicht, bis die Batterie entladen ist!**
3. **NIEMALS die Batterie vollständig entladen!** Der zum Aufladen benötigte Strom ist in dem Fall so hoch, dass er den Ladekreis und/oder das Netzteil beschädigen kann.
4. Vor längerem Nichtgebrauch MUSS die Batterie vollständig aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden. Wenn dies nicht geschieht, kann die Batterie unwiderruflichen Schaden nehmen.

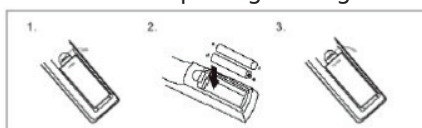
**Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.**

**\*\* BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN \*\***

**Wir übernehmen keine Haftung für Batterien, die durch die Nichtbeachtung dieser Grundregeln Schaden genommen haben.**

#### EINSETZEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

Nehmen Sie den Batteriefachdeckel wie abgebildet von der Rückseite der Fernbedienung ab und setzen Sie 2x AAA-Batterien polungsrichtig ein.



#### HINWEISE FÜR BATTERIEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen. Akkus und Batterien niemals Hitze, Sonne, Feuer u.ä. aussetzen.

Bei längerem Nichtgebrauch, Akkus bzw. Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

#### WARNUNGEN IM UMGANG MIT BATTERIEN

Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe. Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

#### BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 6m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein. Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

## FERNBEDIENUNG

1. Ein-/Ausschalten
2. Mute (Tonstopp)
3. Zurück-Taste
4. Play/Pause (der Ton stoppt im Pausenbetrieb)
5. Weiter-Taste
6. Betriebsartwahltaste (AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)
7. LED Lichteffekt Ein/Aus
8. Wiederholtaste (einen Titel/alle Titel wiederholen)
9. Aufnahmetaste (Zum Starten und Stoppen der Aufnahme)
10. Abspielen der aufgenommenen Dateien
11. Löschen der aufgenommenen Dateien
12. Echo +/-
13. Mikrofonvorrang
14. Bass +/-
15. Treble +/-
16. Mikrofonlautstärke
17. Wahl des Musikstils (Rock, Pop, Jazz)
18. Lautstärke+ /-
19. Nummerntasten 0-9

## BESCHREIBUNG DER OBER-UND RÜCKSEITE

1. LINE EINGANG
2. LAUTSTÄRKEREGLER & Multifunktionsregler
3. TREBLE: Drücken und Wert mit dem Multifunktionsregler (2) einstellen
4. BASS: Drücken und Wert mit dem Multifunktionsregler (2) einstellen
5. ECHO: Drücken und Wert mit dem Multifunktionsregler (2) einstellen
6. MIC.VOL: Drücken und Wert mit dem Multifunktionsregler (2) einstellen.  
Taste 3 Sekunden langdrücken, um ein Reset durchzuführen.
7. EQ: Drücken und Wert mit dem Multifunktionsregler (2) einstellen
8. FM ANTENNE
9. USB/SD EINGANG
10. EIN/AUS SCHALTER: 3-stufiger Schalter:  
Battery: Ausschließlich Batteriespeisung  
OFF: Die Batterie wird aufgeladen, wenn das Gerät an eine Netzsteckdose angeschlossen ist  
AC: Netzspeisung & Aufladen der Batterie
11. BETRIEBSARTWAHLSCHALTER (USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)
12. PLAY (PLAY/PAUSE)
13. WEITER (NÄCHSTER TITEL)
14. ZURÜCK (VORIGER TITEL)
15. LED EIN/AUS (LED EIN/AUSSCHALTEN)
16. GITARRENEINGANG
17. NETZANSCHLUSSBUCHSE
18. MIKROFONEINGANG
19. BASS BOOST: zur Verstärkung der Bässe
20. REC Taste (nur STANDUP208 & STANDUP308)
21. Farbwechsel des Lichteffekts
22. MENU Taste: Drücken, um die Bässe, Höhen und das Mikrofonecho einzustellen
23. AUDIO MODE: ändert den Klang der Musik
24. Ein/AUS Schalter

## USB/SD BETRIEB

Die Box vor Hitze, starken Magnetfeldern und Geräten schützen, die Störungen verursachen können. Wenn das Gerät nicht funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein, oder ziehen Sie den USB Stick/SD Karte ab und

stecken Sie sie wieder ein. Das Gerät sollte nun wieder normal arbeiten.

Unterstützte Musikformate: MP3, WMA

1. USB Port: Plug & Play
2. SD/MMC Slot: Plug & Play
3. Betriebsarttaste: Drücken, um die verschiedenen Eingangsquellen zu durchlaufen: AUX/USB/SD Karte/ FM/ BLUETOOTH
4. Play/Pause: Zum Abspielen und Pausieren drücken.
5. Zurück/Weiter: Während des Abspielens drücken, um zum Anfang des laufenden Titels oder zum Anfang des nächsten Titels zu gehen.
6. Wiederholtaste: Einmal drücken um den laufenden zweimal drücken, um alle Titel zu wiederholen.

**BLUETOOTH VERBINDUNG**

1. Gerät einschalten und die MODE Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung drücken, um die Bluetooth Funktion zu wählen. Auf dem Display erscheint "BLUE".
2. Im Bluetooth Betrieb blinkt „BLUE“ auf dem Display und das Gerät sucht automatisch nach anderen Geräten.
3. Die Bluetooth Funktion auf dem Smartphone aktivieren. Die Box erscheint unter dem Namen "STANDUP12" bzw. "STANDUP208" bzw. "STANDUP308".
5. Wählen Sie sie und geben Sie ggf. das Passwort "0000" ein.
6. Die PLAY Taste auf dem Gerät oder ► || auf der Fernbedienung drücken, um den Titel abzuspielen. Zur Titelwahl die Tasten NEXT und PREV, oder ►► und ◀◀ drücken.

**FM (RADIO):**

Drücken Sie die MODE Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung und wählen Sie FM.

**Automatische Suche und Speichern der Sender :** Drücken Sie die Abspiel-/Pausetaste, um den automatischen Suchlauf im Frequenzbereich 87.5-108MHz zu starten. Die gefundenen Sender werden automatisch gespeichert. Drücken Sie die WEITER ►► Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um den nächsten Sender zu wählen. Drücken Sie die ZURÜCK ◀◀ Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um den vorigen Sender zu wählen. Drücken Sie die Nummerntasten, um direkt einen Speicherplatz abzurufen.

**AUX MODE:**

Drücken Sie die « MODE » Taste, um AUX Betrieb zu wählen. Schliessen Sie ein Line Pegelgerät an die AUX Buchse an und hören Sie Ihre Musik.

**EINGEBAUTE AUFNAHMEFUNKTION**

**STANDUP12: Die Aufnahmefunktion kann nur über die Fernbedienung aktiviert werden. Auf dem Gerät befindet sich keine Aufnahmetaste.**

1. **Im AUX Betrieb:** Den USB Stick einstecken und die REC Taste drücken, um die Aufnahme zu starten. Auf dem Display erscheint 00:01. Das bedeutet, dass die Aufnahme angefangen hat. Wenn der USB Stick zum ersten Mal an dieses Gerät angeschlossen wird, wird ein Ordner mit dem Namen VOICE erstellt und die Aufnahmen werden automatisch in diesem Ordner gespeichert und abgespielt.
2. **Im USB Abspielbetrieb:** REC Taste drücken. Der laufende Titel wird gestoppt und auf dem Display erscheint "Recording". Die Aufnahme startet, sobald 00:01 auf dem Display erscheint. Sie können auch über das Mikrofon aufnehmen.

**TECHNISCHE DATEN**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Leistung	400W	300W	400W
Tieftöner	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeter	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Frequenzbereich	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Eingebaute Batterie	Blei-Säure 12V= 4,5A	Blei-Säure 12V= 4,5A	n/a
Eingangsspannung	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
UKW band	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Bluetooth Bereich	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Max. HF Sendeleistung.	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Abmessungen	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Gewicht	14.4kg	14.52kg	19.2kg

# LED VERLICHTE ACTIEFBOXEN MET USB, SD, BLUETOOTH, FM & AFSTANDSBEDIENING

## HANDLEIDING

### Waarschuwing



### Verklaring van de tekens



De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.



De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDS EN RISICO WAARSCHUWINGEN

- Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor reden van veiligheid en vergunningen (CE).
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel tijdens de werking niet aan extreme temperaturen blootstellen ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> 35^{\circ}\text{C}$ ).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatig vocht (als gevolg van druppels of spatwater, bijvoorbeeld).
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Het toestel benodigd een aansluitspanning van 100-240V~50/60Hz. Verzoek nooit het toestel via een andere spanning te voeden.
- Trek de stekker alleen uit het stopcontact via de ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- Nooit de stekker met vochtige of natte handen aanraken.
- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken  
Alvorens u het toestel schoonmaakt  
in geval van onweer  
Indien u het toestel over een langere tijd niet gebruikt (>1 week)
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
- Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens het gebruik.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater



dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.

- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen op of naast het apparaat.
- Plaats het apparaat nooit op zachte oppervlakken zoals tapijten of bedden. Niet de ventilatieopeningen van het apparaat afdekken. Niet de luchtcirculatie met voorwerpen zoals tijdschriften, tafellaken en gordijnen verstoppen. Dit voorkomt de afvoer van warmte uit het apparaat en kan leiden tot oververhitting.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
- Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product

#### VOOR MET LOOD-ZUUR BATTERIJEN (alleen voor STANDUP12 & STANDUP208)

1. **ALVORENS** u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, **laad de batterij geheel op zonder enige onderbreking.**
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. **Wacht niet tot het is ontladen!**
3. **NOOIT de batterij volledig ontladen!** Zodra de batterij volledig is ontladen, zal de stroom voor het opladen zo hoog zijn dat deze de lader en / of de voeding van het apparaat zal beschadigen.
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, alstublieft **LAAD DE BATTERIJ VOLLEDIG OP** en controleer / laad het eenmaal per maand, anders is de batterij buiten gebruik.

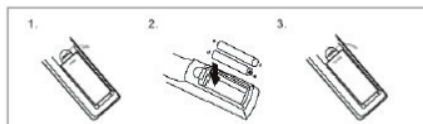
**De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.**

**\*\* BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE \*\***

**Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels.**

#### BATTERIJEN PLAATSEN IN DE AFSTANDSBEDIENING

Verwijder het deksel van het batterij vak en plaats 2 AAA batterijen met de juiste poling in het vak



#### ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



*Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponereerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.*

#### WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

*Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.*

*Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts*

*De meegeleverde afstandsbediening bevat batterijen. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.*

*Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.*

*Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.*

#### ADVIES VOOR HET GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 6m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

## AFSTANDBEDIENING

1. Aan/Uit
2. Geluidonderbreking
3. Vorige nummer
4. Afspelen/Pauze (in de modus Pauze worden alle geluidsbronnen onderbroken)
5. Volgende nummer
6. Modus (omschakelen AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)
7. LED effect aan/uit
8. Herhaalfunctie (van een enkel of van alle nummers)
9. Opnametoets (drukken om de opname te starten en te beëindigen)
10. Afspelen van opgeslagen bestanden
11. Wissen van opgeslagen bestanden
12. Echo +/-
13. Microfoon prioriteit
14. Bass +/-
15. Treble +/-
16. Microfoon volume
17. Klank (u kunt kiezen uit verschillende soorten klank)
18. Volume+ /-
19. Numerieke toetsen 0-9

## OMSCHRIJVING VAN HET BOVEN EN ACHTER PANEEL

1. LINE INGANG
2. VOLUME +/- & multifunctie controle
3. TREBLE: Drukken en de waarde d.m.v. de multifunctie controle (2) instellen
4. BAS: Drukken en de waarde d.m.v. de multifunctie controle (2) instellen
5. ECHO: Drukken en de waarde d.m.v. de multifunctie controle (2) instellen
6. MIC.VOL: Drukken en de waarde d.m.v. de multifunctie controle (2) instellen. 3 seconden drukken om een reset door te voeren
7. EQ: Drukken en de waarde d.m.v. de multifunctie controle (2) instellen
8. FM ANTENNE
9. USB / SD KAARTJE
10. AAN/UIT SCHAKELAAR: 3-positie schakelaar: Battery: Batterijvoeding  
OFF: Als het toestel op het lichtnet aangesloten is, wordt de batterij opgeladen  
AC: Werkt op het lichtnet en de batterij wordt opgeladen
11. MODUS (omschakelen tussen USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)
12. PLAY / PAUZE
13. VERDER (VOLGENDE NUMMER)
14. TERUG (VORIGE NUMMER)
15. LED ON/OFF (LED AAN/UITSCHAKELEN)
16. GITAARINGANG
17. NETAANSLUITING
18. MICROFOON INGANG
19. BASS BOOST: Versterkt de bassen
20. REC toets (alléén op STANDUP208 & 308)
21. Wisselt de kleur van de led lichteffect
22. MENU toets: Geeft toegang naar de bas, treble en echo instellingen
23. AUDIO MODE: Verandert de klank van de muziek
24. An/uit schakelaar ( STANDUP308)

## USB-/SD-POORTEN

Tegen hitte, sterke magneetvelden en storingen beschermen. Als de luidspreker niet werkt, schakel hem uit en aan of ontkoppel de USB/SD kaartje en sluit ze weer aan. De luidspreker zou normaal werken.

De speaker is geschikt voor MP3, WMA

1. USB port: plug & play
2. SD/MMC slot: plug & play
3. Op de toets MODE drukken om tussen AUX / USB/SD/FM/BLUETOOTH om te schakelen
4. Play/pauze: drukken om te starten of te pauzeren.
5. Vorige / volgende nummer: Tijdens het afspelen druk op de toets om naar het begin van het lopende nummer of het begin van het volgende nummer te gaan.
6. Op de herhaaltoets drukken om een enkel of alle nummers opnieuw te beluisteren.

**BLUETOOTH VERBINDING**

1. Schakel het apparaat in en druk op de MODE knop op het apparaat of op de afstandsbediening om de Bluetooth-functie te selecteren. Het display toont "BLUE" en begint te knipperen en het systeem gaat automatisch zoeken.
3. Activeer de Bluetooth-functie op het externe apparaat.
4. Starten een zoekopdracht naar apparaten. Het apparaat verschijnt als "STANDUP12" of "STANDUP208" of "STANDUP308".
5. Selecteer het en voer het wachtwoord "0000" in indien nodig.
6. Druk op de PLAY-knop op het apparaat of de ► || toets op de afstandsbediening, om te beginnen met spelen, en de toetsen NEXT en PREV of de toetsen ►► en ◀◀ voor de selectie van songs.

**FM (RADIO) MODUS:**

Druk op de MODE toets op de unit of de afstandsbediening en kies FM.

**Automatische zoeken naar zenders en opslaan:** Druk de PLAY/PAUSE toets om automatisch naar zenders in de frequentieband van 87.5 tot 108.0MHz te zoeken en deze in het geheugen op te slaan.

Druk op de VOLGENDE ►►-knop op het apparaat of op de afstandsbediening om naar het volgende station te gaan.

Druk op de PREVIOUS ◀◀-knop op het apparaat of op de afstandsbediening om terug te gaan naar het vorige station.

Druk op een van de cijfertoetsen om rechtstreeks naar de opgeslagen zenders te gaan.

**MODUS AUX:**

Druk kort op de toets "MODE" om naar de modus "AUX" te gaan na het inschakelen. Beluister de muziek van het toestel dat op de AUX ingang aangesloten is.

**OPNAME FUNCTIE**

**STANDUP12: Voor de opname functie hebt U de afstandsbediening nodig. Er is geen REC toets op het toestel.**

1. **In AUX-modus** een USB-stick aansluiten en op de opnametoets drukken. Op het scherm verschijnt 00:01 om het begin van de opname aan te geven. U hoort de opname in de luidspreker. Als de USB-stick voor de eerste maal worden gebruikt met deze speaker maakt het systeem een bestand aan met de naam VOICE.

2. **In afspeelmodus voor USB** op de opnametoets drukken om naar opnamemodus te gaan. De actieve audio-uitgang wordt gestopt en op het scherm verschijnt "Recording". De opname begint van zodra er op het scherm 00:01 verschijnt. Nu kunt u spreken of zingen in de microfoon.

**SPECIFICATIES**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Vermogen	400W	300W	400W
Woofer	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeters	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Frequentiebereik	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Ingebouwde batterij	Lood-zuur 12V= 4,5A	Lood-zuur 12V= 4,5A	n/a
Ingangsspanning	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
FM band	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Bluetooth band	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Max. RF vermogen	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Afmetingen	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Gewicht	14.4kg	14.52kg	19.2kg

# ALTAVOCES ACTIVOS CON LED CON USB, SD, BLUETOOTH, FM Y MANDO A DISTANCIA

## MANUAL DE USO

### ADVERTENCIAS



**ATENCIÓN**  
**NO ABRIR LA CARCASA**  
**PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN**

### EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS

- El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.
- El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.
- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día
- Conecte el equipo a una toma de corriente adecuada.
- Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad.
- Desenchufe el equipo de la corriente en caso de no utilización prolongada.
- Tome todas las precauciones para que ningún objeto o líquido entre en el interior del equipo
- No abra la tapa del equipo o el panel trasero. El equipo no contiene ninguna pieza reemplazable por el usuario.
- Este equipo está diseñado únicamente para ser usado en interiores
- Proteger de llamas como por ejemplo de una vela.
- No utilizar en climas tropicales, solo en climas templados.
- Este equipo es conforme a la norma RoHS
- Mantenga el equipo a una distancia alrededor del equipo con respecto a cualquier otro objeto, mínima de 0.5m, para asegurar una ventilación suficiente y evitar sobrecalentamientos.
- Respetar todas las instrucciones de seguridad y advertencias. Estas están incluidas en el manual y este manual ha de ser conservado.
- Declinamos cualquier responsabilidad por daños a bienes o personas debidos a una manipulación o el no respetar las instrucciones de seguridad. En ese caso, tampoco se aplicará el derecho de garantía.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- No exponga el equipo a temperaturas extremas (<math><5^{\circ}\text{C}</math> / <math>>35^{\circ}\text{C}</math>) durante su funcionamiento
- Proteger de las vibraciones fuertes o estrés mecánico.
- **Dispositivo de corte de corriente:** Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;

### NOTA IMPORTANTE: PRODUCTOS CON BATERIAS DE PLOMO (unicamente STANDUP12 y STANDUP208)

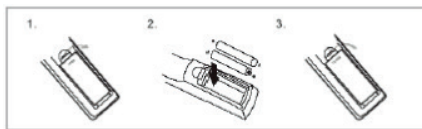
1. **ANTES del primer uso, cargue COMPLETAMENTE la batería SIN INTERRUPCIONES.**
  2. Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue
  3. **NUNCA permita que la batería se descargue por completo.** La batería no soporta una descarga profunda y perderá su capacidad de carga, además, porque la corriente que necesitará durante la carga, será tan elevada que es probable que dañe el circuito de alimentación y o la alimentación del equipo.
  4. Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es OBLIGATORIO verificar y cargar la batería al 100% al menos una vez al mes, si no respeta estas instrucciones, dañara irreversiblemente la batería.
- La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.

**\*\* LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA\*\***

**No aceptamos ninguna responsabilidad por baterías dañadas prematuramente debido al incumplimiento de estas reglas básicas.**

### INSTALACION DE LAS PILAS EN LA MANDO A DISTANCIA

Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte trasera del mando a distancia e inserte 2 pilas AAA (LR3) respetando la polaridad.



### RECOMENDACIONES PARA LAS PILAS



Este pictograma indica que las pilas y las Baterías usadas no deben ser tiradas a las basuras domésticas si no que deben ser llevadas a puntos de recogida para que puedan ser recicladas. Mantenga las pilas alejadas del calor excesivo tal como puede ser el Sol, el fuego o similares.

Cuándo las pilas no sean utilizadas, retírelas para evitar los daños causados por fugas o corrosión de las pilas.

**ATENCIÓN:** Peligro de explosión si la pila no es cambiada correctamente. Reemplázala por una de idénticas características.

**ADVERTENCIAS:** No ingiera la pila. Peligro de quemadura química. Conserve las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

En caso de duda concerniente a si la pila puede haber sido tragada o introducida en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

### USO DEL MANDO A DISTANCIA

Utilice el mando a una distancia máxima de 6m y en un ángulo de 30° en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al captador. No debe haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Es posible que el mando no funcione, si el captador está bajo una fuente de luz muy intensa.

Si el mando a distancia, no funciona, verifique las pilas

### MANDO A DISTANCIA

1. Encendido/apagado
2. Mute
3. Selección de título/Emisora anterior ◀◀
4. Lectura/pausa de la música ▶◥
5. Selección de título/Emisora siguiente ▶▶
6. Tecla MODE: Apriete para pasar por las entradas de audio AUX/USB/SD/FM/BLUETOOTH
7. Encender / apagar los LED de los altavoces
8. Répétition (répétition unique/générale)
9. Grabación (presione para iniciar y detener la grabación)
10. Reproducción de archivos grabados
11. Eliminar un archivo guardado
12. Eco +/-
13. Prioridad Micro
14. Grave +/-
15. Agudos +/-
16. Volumen Micro
17. Ecualizador (elegir entre rock, pop, jazz)
18. Volumen +/-
19. Teclas 0-9

## DESCRIPCION DE LA PARTE SUPERIOR Y TRASERA

1. Entrada línea
2. Control de volumen general y rueda de ajuste multi funciones
3. Agudos: Apriete y ajuste el nivel con la rueda (2)
4. Graves: Apriete y ajuste el nivel con la rueda (2)
5. ECHO : Apriete y ajuste el nivel con la rueda (2)
6. Volumen micro: Apriete y ajuste el nivel con la rueda (2) Mantenga la tecla apretada durante 3 segundos para efectuar un reset
7. Ecuilización: Apriete y efectue la selección con la rueda (2)
8. Antena FM
9. Entrada USB /SD
10. Interruptor ON/OFF: Conmutador de tres posiciones: (Unicamente STANDBY12 & STANDBY208)  
 Batería : El equipo está alimentado unicamente por la batería interna  
 OFF : La batería se carga si el equipo está conectado a la corriente  
 AC : El equipo está alimentado por la corriente y la batería interna se recarga
11. MODO (Apriete para pasar por las entradas de audio AUX/USB/SD/FM/BLUETOOTH)
12. Lectura/pausa ▶ ||
13. Título siguiente ▶▶
14. Título anterior ◀◀
15. ON/OFF del efecto de LED
16. Entrada guitarra
17. Conexión de corriente
18. Entrada para micro de cable
19. BASS BOOST: Apriete para reforzar los graves.
20. REC (Grabación): Unicamente para STANDUP208 & STANDUP308
21. Cambia el color del efecto de iluminación
22. MENU: Apriete para acceder a los ajustes de graves, agudos y el eco
23. MODO AUDIO: Modifica la sonoridad de la música
24. Interruptor ON/OFF (unicamente STANDUP308)

## UTILIZACIÓN DE LA ENTRADA USB/SD

Mantenga el equipo protegido del calor, de los campos magnéticos potentes y de equipos que puedan producir interferencias. Si el altavoz no funciona, apague y vuelva a encender o bien enchufe/desenchufe el dispositivo USB/tarjeta SD. El altavoz, deberá funcionar normalmente.

Ficheros de música compatibles: MP3, WMA

1. Puerto USB: Plug & play
2. Entrada SD: Plug & play
3. Tecla MODE: Apriete para pasar por las entradas de audio AUX/USB/SD/FM/BLUETOOTH.
4. Lectura/pausa: Apriete para lectura, poner en pausa y reiniciar la lectura.
5. Anterior/Siguiente: Durante la lectura, apriete una vez para volver al inicio del título en curso o al título siguiente
6. Repetición: Durante la lectura, apriete una vez para repetir el título en curso, y dos veces para repetir todos los títulos.

## OPERACIÓN DE BLUETOOTH

1. Encienda la unidad y pulse el botón MODE en la unidad o en el mando a distancia para seleccionar la función Bluetooth. «BLUE» en la pantalla comenzará a parpadear, el sistema entra automáticamente en modo de búsqueda.
2. Active la función Bluetooth en el dispositivo externo.
3. Inicie una búsqueda de dispositivos. El dispositivo se muestra como « STANDUP12» o "STANDUP208" o "STANDUP308".
4. Seleccionar e introducir la contraseña «0000» si es necesario.
5. Pulse el botón PLAY de la unidad o la tecla ▶ || en el control remoto, para empezar a reproducir y los botones NEXT y PREV, o las teclas ▶▶ y ◀◀ para la selección de canciones.

**MODO FM (RADIO):**

Presione el botón MODE para seleccionar «FM».

Búsqueda y almacenamiento automático de emisoras de radio: presione el botón PLAY / PAUSE y la unidad buscará automáticamente estaciones de radio en el rango de frecuencias de radio entre 87.5 y 108.0 MHz. Después de finalizar la búsqueda, la búsqueda automática se detendrá y las estaciones encontradas se guardarán automáticamente.

Presione SIGUIENTE ► en la unidad o en el control remoto para ir a la siguiente estación.

Presione el botón ATRÁS en la unidad o el control remoto para volver a la estación anterior.

Presione uno de los botones numéricos para ir directamente a la ubicación de la memoria en la que se almacenó una estación.

**AUX IN MODE:**

Presione el botón MODE en la unidad o en el control remoto hasta que se seleccione AUX. Reproduzca la música del dispositivo conectado a la entrada AUX.Enregistrement

**GRABACION**

**STANDUP12:** La función REC es accesible solo con el control remoto! No hay un botón REC en el dispositivo.

**1. En modo AUX:** Conecte un Pen USB y apriete en la tecla REC para comenzar la grabación. El display indica 00:01. Si conecta el Pen USB por primera vez en este equipo, el sistema creará una carpeta llamada VOICE. Todas las grabaciones serán automáticamente guardadas en este dossier y será reproducida.

**2. En modo de lectura USB:** Apriete en la tecla REC para ir al modo de grabación. La música en curso se parará y se mostrará « Recording ». La grabación comienza cuando se muestre 00 :01. Puede conectar un micrófono y grabar el sonido del micrófono. Si conecta el Pen USB por primera vez en este equipo, el sistema creará una carpeta llamada VOICE

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Potencia	400W	300W	400W
Woofers	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeters	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Banda pasante	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Batería recargable integrada	Plomo-acido 12V= 4,5A		n/a
Alimentación	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
Banda FM	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Banda Bluetooth	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Potencia de transmisión RF máx.	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Dimensiones	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Peso	14.4kg	14.52kg	19.2kg



**NOTA IMPORTANTE:** Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal, han de ser reciclados en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.

## LED OSVETLJEN AKTIVNI ZVOČNIK Z USB, SD, BLUETOOTH, FM IN DALJINSKI UPRAVLJALNIK

### NAVODILA ZA UPORABO

Čestitamo vam nakup novega zvočnika.

#### OPOZORILA



#### RAZLAGA ZNAKOV

Trikotnik, ki vsebuje simbol strele, se uporablja za označevanje, kadar je ogroženo vaše zdravje (npr. Zaradi električnega udara).

Klicaj v trikotniku kaže posebna tveganja pri rokovanju ali upravljanju naprave.

V diagramih vezij ali seznamih komponent se simbol uporablja za označitev, da določen sestavni del nadomesti samo komponenta, navedena v tej dokumentaciji iz varnostnih razlogov.

#### POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA O NEVARNOSTI

- Natančno preberite priročnik in ga hranite v prihodnje.
- Enota mora biti priključena na električno napajanje le opisanega tipa.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara ali električnega udara, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Napravo odklopite iz vtičnice, če ga ne uporabljate dlje časa.
- Ustrezno skrbno poskrbite, da tuji predmeti ne spadajo ali se tekočine ne prelivajo v ohišje skozi odprtine.
- Ne odstranjajte pokrova ali nazaj, ker v notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik uporabljal.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali brizganju in da na napravo ni nameščenih predmetov, napolnjenih s tekočinami, kot so vaze.
- Samo za uporabo v zaprtih prostorih
- Na napravo ne postavljajte kot golega vira plamena, kot so osvetljene sveče.
- Enote ne uporabljajte v tropskem podnebjju. Samo za uporabo v zmernih podnebjjih.
- Skladno s standardom RoHs
- Enota se sme uporabljati samo v zmernih podnebjjih
- Za zagotovitev zadostnega prezračevanja in preprečevanje pregretja je treba hraniti najmanj 0,5 m okoli enote.
- Upoštevati je treba vsa varnostna navodila in opozorila. So del priročnika in jih je treba hraniti s priročnikom.
- Vsi zahtevki za zavarovanje so neveljavni, če pride do škode zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo. Za kakršnokoli posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti.
- Ne prevzemamo odgovornosti za telesne poškodbe ali materialno škodo zaradi nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil. V takšnih primerih se vsi zahtevki za zavarovanje iztečejo.
- Nepoblaščne spremembe in / ali spremembe naprave niso dovoljene zaradi varnostnih razlogov in licenciranja (CE).
- Aparat je odobren za delovanje samo v suhih, zaprtih prostorih. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, na primer v kopalnicah ali bližnjih bazenih.
- Aparat ne sme biti izpostavljen ekstremnim temperaturam (<+ 5 ° C /> + 35 ° C).
- Aparat ne sme biti izpostavljen močnim vibracijam ali težkim mehanskim obremenitvam.

**ODKLOP NAPRAVE:** Kje se vtičač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.



### POMEMBNO OPOZORILO O LEAD-ACID BATERIJAH (samo za STANDUP12 & STANDUP208)

1. **PRED prvo uporabo aparata polnite baterijo brez prekinitev.**
2. Po vsaki uporabi redno polnite baterijo. **Ne čakajte, da se izprazni!**
3. NE dovolite, da se baterija popolnoma izprazni! Ko se akumulator popolnoma izprazni, bo trenutni odvod za polnjenje tako visok, da bo poškodoval polnilnik in / ali napajanje enote.
4. Če naprave ne uporabljate dlje časa, BATERIJO polnite na 100% in jo preverite / napolnite enkrat na mesec, sicer bo baterija neuporabna.

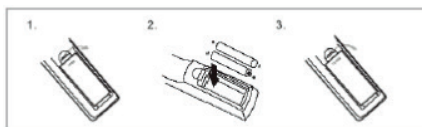
**Življenska doba baterije je odvisna od upoštevanja teh priporočil.**

**\*\* BATERIJE NISO VKLJUČENE V GARANCIJO \*\***


**Zaradi neupoštevanja teh osnovnih pravil ne moremo odgovarjati za poškodovane baterije.**

### NAMESTITEV BATERIJ

Odstranite pokrov baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika, kot je prikazano, in vstavite 2 bateriji velikosti AAA pravilne polaritete



### PRIPOROČILA ZA BATERIJE

 Ta simbol označuje, da rabljenih baterij ne smete zavržiti skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak jih pravilno odstraniti v skladu z vašimi lokalnimi predpisi.

Baterije se ne smejo izpostavljati prekomerni vročini, kot je sonce, ogenj ali podobno.

Če ne boste uporabljali notranjih baterij, jih odstranite, da se izognete poškodbam, ki jih povzročata puščanje baterije ali korozija.

**POZOR:** Nevarnost eksplozije, če baterija ni pravilno nameščena. Zamenjajte jo samo z enako ali enakovredno vrsto.

**OPOZORILO:** Ne pogoltnite baterije. Nevarnost kemičnih opeklin.

(Priložen daljinski upravljalnik) Ta izdelek vsebuje gumb celico. V primeru zaužitja lahko v roku 2 ur povzroči resne notranje opekline, ki bi lahko povzročile smrt.

Nove in stare baterije hranite izven dosega otrok.

Če se baterijski prostor ne zapira pravilno, prenehajte uporabljati izdelek in ga shranite izven dosega otrok.

Če ste v dvomih ali so baterije pogoltnjene ali vnsene v kateri koli drugi del telesa sa takoj posvetujte z zdravnikom.

### UPORABA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Prosimo upoštevajte da daljinski upravljalnik deluje v razdalji 6 m in 30 ° med daljinskim upravljalnikom in napravo. Usmerite daljinski upravljalnik na tipalu. Odstranite vse ovire med daljinskim upravljalnikom in senzorjem.

Daljinski upravljalnik morda ne bo deloval pravilno, če je senzor izpostavljen močnem soncu.

Če daljinski upravljalnik ne deluje pravilno, preverite baterije.

### DALJINSKI UPRAVLJALNIK

1. Vklop / izklop
2. Nemo
3. Prejšnja skladba
4. Predvajanje/pavza (zvok je izklopljen ko je pavza)
5. Naslednja skladba
6. Tipka za način (izbirajte med AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)
7. LED efekt VKLOP / IZKLOP
8. Tipka za ponovitev (ponovitev ene, vseh skladb)
9. Tipka za snemanje (Pritisnite, da začnete in znova da zaustavite snemanje )
10. Predvajanje posnetih datotek
11. Branje posnete datoteke
12. ECHO +/-
13. MIC prioriteta

14. Nizki toni +/-
15. Visoki toni +/-
16. Glasnost mikrofona
17. Equalizer za brskanje po različnih glasbenih slogih
18. Glasnost + /-
19. 0-9 tipke

### OPIS ZGORNJE PLOŠČE

1. LINE VHOD
2. GLASNOST +/- in večfunkcijsko kolo
3. VISOKI: Pritisnite in prilagodite vrednost z večfunkcijskim kolesom (2)
4. NIZKI: Pritisnite in prilagodite vrednost z večfunkcijskim kolesom (2)
5. ECHO: Pritisnite in prilagodite vrednost z večfunkcijskim kolesom (2)
6. MIC.VOL: Pritisnite in prilagodite vrednost z večfunkcijskim kolesom (2)
7. EQ: Pritisnite in prilagodite vrednost z večfunkcijskim kolesom (2)
8. FM ANTENA
9. USB /SD CARD VHOD
10. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP: 3 položaja stikala  
 Battery: Enoto napaja notranja baterija  
 OFF: Polni notranjo baterijo, če je priključen na omrežno vtičnico  
 AC: Napaja preko omrežja in polni vgrajeno baterijo
11. MODE (STIKALO ZA USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)
12. PLAY (PREDVAJANJE/PAVZA)
13. NEXT (NASLEDNJA SKLADBA)
14. PREV (PREJŠNJA SKLADBA)
15. LED VKLOP/IZKLOP
16. VHOD ZA KITARO
17. VHOD ZA NAPAJANJE
18. VHOD ZA MIKROFON
19. BASS BOOST: Pritisnite za krepitev basa
20. REC (samo STANDUP208 & STANDUP308)
21. Spremeni barvo svetlobnega učinka
22. Gumb MENU: Pritisnite za dostop do prilagoditev nizkih, visokih in odmevnih tonov
23. AUDIO MODE: Spremeni zvok glasbe
24. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP (samo STANDUP308)

### USB/SD DELOVANJE

Hranite zvočnik stran od visokih temperaturah, močnim magnetnih polj in opreme, ki bi lahko imele motnje. Če zvočnik preneha z delom, ga izklopite in ponovno vklopite ali izklopite USB / SD / MMC kartico in jo ponovno priključite. Zvočnik se mora postaviti nazaj v normalno stanje.

Podprti formati glasbe: MP3, WMA

1. USB vhod: prikljopi in predvajaj
2. SD/MMC vrata: prikljopi in predvajaj
3. Tipke za način: pritisnite za cikel zunanega vira AUX/USB/SD card/FM/BLUETOOTH
4. Predvajanje/pavza: Pritisnite za predvajanje, pritisnite za premor, pritisnite ponovno da nadaljujete predvajanje.
5. Prejšnja/Naslednja: Med predvajanje pritisnite enkrat, da se vrnete na začetek skladbe ali na naslednjo skladbo.
6. Ponavljanje: Med predvajanjem pritisnite enkrat za ponovitev trenutno skladbe, pritisnite dvakrat za ponovitev vseh skladb.

### BLUETOOTH DELOVANJE

1. Vključite naprave in pritisnite tipko MODE na enoti ali na daljinskem upravljalniku, da izberete funkcijo Bluetooth.
2. V načinu Bluetooth, na zaslonu se prikaže "BLUE" bo začel utripati, sistem samodejno preklopi v način za iskanja.
3. Vključite funkcijo Bluetooth na zunanji napravi, ki jo boste povezali.
4. Začnite iskanje naprav. Naprava prikaže kot "STANDUP12", "STANDUP208" ali "STANDUP308".
5. Izberite jo in vnesite geslo "0000", če je potrebno.
6. Pritisnite gumb PLAY na enoti ali gumb ► || na daljinskem upravljalniku, za začetek predvajanja in gumb NEXT in PREV, ali gumb ►► in ◀◀ za izbiro skladb.

### FM (RADIO) NAČIN:

Pritisnite gumb MODE, da izberete »FM«.

Samodejno iskanje in shranjevanje radijskih postaj: Pritisnite tipko PLAY / PAUSE in enota samodejno poišče radijske postaje v radiofrekvenčnem območju med 87,5 in 108,0 MHz. Na koncu iskanja se samodejno iskanje ustavi in najdene postaje se samodejno shranijo.

Pritisnite tipko NEXT the na enoti ali daljinskem upravljalniku, da se pomaknete na naslednjo postajo.

Pritisnite tipko PREVIOUS na enoti ali daljinskem upravljalniku, da se vrnete na prejšnjo postajo.

Za dostop do shranjenih postaj pritisnite eno od številskih tipk.

### AUX IN MODE:

Pritisnite tipko MODE na enoti ali daljinskem upravljalniku, dokler ne izberete AUX. Predvajajte glasbo naprave, ki je priključena na vhod AUX.

### VGRAJENA FUNKCIJA SNEMANJA

**STANDUP12: Upoštevajte, da je funkcija REC dostopna le prek daljinskega upravljalnika! Na enoti ni gumba REC.**

1. **V Aux načinu:** Priključite USB in pritisnite tipko za snemanje, da začnete snemanje. Zaslona prikazuje 00:01 kar pomeni, da se je snemanje začelo. Če priključite kartico USB prvič na zvočnik, bo sistem ustvaril mapo in zvočnik bo shranil in samodejno predvajal posnete datoteke v tej mapi.
2. **V USB načinu predvajanja:** Pritisnite tipko za snemanje, da začnete snemanje. Trenutni zvok se bo ustavil in se izklopil. Na zaslonu se prikaže "Recording". Snemanje se bo začelo, ko bo na zaslonu prikazano 00:01. Lahko uporabite mikrofona za snemanje. Če priključite kartico USB / SD prvič na zvočnik, bo sistem ustvaril mapo z imenom VOICE.

### SPECIFICATIONS

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Moč	400W	300W	400W
Woofers	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweeters	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Frekvenčni razpon	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Vgrajena baterija	Lead-acid 12V 4,5A	Lead-acid 12V 4,5A	n/a
Vhodna napetost	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
FM pas	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Skupina Bluetooth	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Maks. RF moč oddajanja	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Dimenzije	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Teža	14,4kg	14.52kg	19.2kg



Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.

### BOXĂ ACTIVĂ CU LED CU USB, SD, BLUETOOTH & FM

- Semnul fulgerului in interiorul unui triunghi echilateral avertizeaza utilizatorul asupra prezentei unor tensiuni periculoase care pot constitui pericol de electrocutare.
- Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi echilateral avertizeaza utilizatorul cu privire la existenta unor instructiuni privind operarea sau mentenanta aparatului.



#### ATENȚIE:

- Cititi cu atentie manualul si pastrati-l pentru consultari ulterioare.
- Nu amplasati deasupra aparatului recipiente cu apa, cum ar fi vasele cu flori. Nu lasati apa sau obiecte mici metalice (cum ar fi agrafe de birou sau monede)sa patrunda in aparat, deoarece pot constitui pericol de electrocutare sau pot provoca un incendiu.
- Nu trageți de cablul de alimentare atunci cand scoateti stecherul din priza - prindeti totdeauna de stecher!
- Nu scoateti stecherul din priza atunci cand aveti mainile umede.
- Nu lasati echipamentele electrice la indemana copiilor. Copii nu sunt constienti de riscul pe care il implica utilizarea uneltelor electrice. Nu lasati copii sa introduca obiecte straine in aparat 0 risc de electrocutare!
- Nu amplasati aparatul pe suprafete instabile sau mobile. Persoanele din apropiere pot fi ranite daca aparatul cade.
- Toate persoanele implicate in utilizarea aparatului sau in intretinerea lui trebuie sa fie familiarizate cu aparatul si cu modul de functionare.
- Cablurile de alimentare defecte trebuie sa fie utilizate doar de catre specialisti. Pericol de electrocutare!
- Daca nu sunteti sigur de conectarea corecta a aparatului, apelati la un specialist.
- Deconectati aparatul de la rețeaua de alimentare daca nu-l utilizati un timp indelungat.

#### TELECOMANDA

- |  |  |
|--|--|
| 1. Pornire / oprire  | 10. Redarea fisierelor inregistrate        |
| 2. Mute  | 11. Stergere fisier inregistrat            |
| 3. Melodia anterioara  | 12. Ecou +/-                               |
| 4. Redare/Pauza (nu se aude sunet pe durata pauzei de redare)  | 13. Prioritate microfon                    |
| 5. Melodia urmatoare   | 14. Bass +/-                               |
| 6. Tasta de selectare mod (alegeti intre AUX/USB/SD/BLUETOOTH/FM)  | 15. Treble +/-                             |
| 7. Efect LED ON/OFF  | 16. Volum microfon                         |
| 8. Tasta repetare (o singura melodie, toate melodiile)   | 17. Egalizator cu diverse stiluri muzicale |
| 9. Tasta inregistrare (apasati pentru a incepe inregistrarea, apasati din nou pentru a opri inregistrarea) | 18. Volum + /-                             |
|  | 19. Taste numerice 0-9                     |

#### PANOU FRONTAL - DESCRIERE

- |  |  |
|--|--|
| 1. Intrare LINE  | AC: Alimentata de la rețea si incarcare baterie incorporata                    |
| 2. VOLUM +/- & disc multifunctional  | 11. MOD (SCHIMBATI INTRE USB/SD/BLUETOOTH/FM/AUX-IN)                           |
| 3. TREBLE: Apasati pentru reglarea valorii cu ajutorul discului multifunctional (2)                    | 12. REDARE (REDARE/PAUZA MUZICA)   |
| 4. BASS: Apasati pentru reglarea valorii cu ajutorul discului multifunctional (2)                      | 13. URMATOARE (MELODIA URMATOARE)  |
| 5. ECOU: Apasati pentru reglarea valorii cu ajutorul discului multifunctional (2)                      | 14. ANTERIOARA (MELODIA ANTERIOARA)  |
| 6. MIC.VOL: Apasati pentru reglarea valorii cu ajutorul discului multifunctional (2)                   | 15. OPRIRE/PORNIRE LED (PORNITI/OPRITI LED-ul)                                 |
| 7. MIC. EQ: Apasati pentru reglarea valorii cu ajutorul discului multifunctional (2)                   | 16. INTRARE CHITARA  |
| 8. ANTENA FM   | 17. INTARE ALIMENTARE  |
| 9. INTRARE USB / CARD SD   | 18. INTARRE MICROFON   |
| 10. COMUTATOR PORNIRE/OPRIRE: comutator cu 3 pozitii: Baterie: unitatea alimentata din bateria interna | 19. BASS BOOST: Apăsați pentru a întări basuri                                 |
| OFF: Incarca bateria interna daca este conectata la rețeaua de alimentare                              | 20. Buton REC (numai STANDUP208 & 308)   |
|  | 21. Modifică culoarea efectului luminii  |
|  | 22. Butonul MENU: Apăsați pentru a accesa reglajele pentru bas, treble și echo |
|  | 23. MODUL AUDIO: modifică sunetul muzicii                                      |
|  | 24. ON / OFF Comutator de alimentare (numai STANDUP308)                        |

**FUNCTIA DE INREGISTRARE INCORPORATE**

Va rugam sa retineti ca functia REC este accesibila doar din telecomanda! Nu exista buton de inregistrare pe panoul frontal!  
 În modul AUX: conectați cardul USB/SD și apăsați tasta de înregistrare pentru funcția de înregistrare. Ecranul va afisa 00:01 pentru a indica faptul că înregistrarea a început. În cazul în care conectați cardul USB / SD pentru prima dată la difuzor, sistemul va crea un fisier, iar difuzorul va salva și reda înregistrarea automat în acest fisier.

În modul de Redare USB/SD: Apăsați tasta de înregistrare pentru a intra în modul de înregistrare. Ieșirea curenta de sunet se va opri și va opri sunetul. Ecranul va afișa "Recording". Înregistrarea va începe atunci când ecranul afișează 00:01. Aveți posibilitatea să utilizați un microfon pentru a înregistra. În cazul în care conectați cardul USB / SD pentru prima dată la difuzor, sistemul va crea un director numit VOCE.

**FUNCTIONARE USB / SD**

A se ține la distanță difuzorul de temperaturi înalte, câmpuri magnetice puternice, precum și orice echipament care ar putea genera interferențe. În cazul în care difuzorul se oprește, opriți-l și din nou sau deconectați cardul USB / SD / MMC și reconectați-l. Difuzorul ar trebui să revină la starea de functionare normală.

Formate muzicale suportate: MP3, WMA


1. Port USB: plug and play
2. SD / MMC SD: plug and play
3. Tasta Mod: Apăsați pentru a trece prin sunet AUX card de sursă / USB / SD extern / FM / Bluetooth
- 4.Redare/pauza: Apăsați pentru redare, apăsați pentru a întrerupe, apăsați din nou pentru a relua redarea.
5. Anterior/ Următor: În timpul redării apăsați o dată pentru a reveni la începutul pistei sau la piesa următoare.
6. Repetare: În timpul redării apăsați o dată pentru a repeta melodia curentă, apăsați de două ori pentru a repeta toate melodiile.

**MOD DE ASOCIERE BLUETOOTH:**

1. Apasati butonul MODE de pe unitate sau telecomanda pana cand functia BLUETOOTH este selectata. Ecranul va afisa: "BLUE"
2. În modul Bluetooth, simbolul "BLUE" de pe ecran va începe să clipească, sistemul intră automat în modul de căutare
3. Activati functia Bluetooth pe telefonul dvs astfel încât telefonul mobil incepe cautarea dispozitivului Bluetooth.
4. Alegeti "STANDUP12" sau "STANDUP208" sau "STANDUP308" din lista dispozitivelor gasite de telefon;
5. Introduceți codul de identificare "0000".
6. Apasati scurt butonul Redare de pe unitate sau tasta ► || pe telecomanda pentru a incepe redarea. Butoanele NEXT si PREV sau tasta "◀◀" sau "▶▶" pentru a selecta piesa urmatoare sau anterioara.

**SPECIFICAȚII**

	STANDUP12	STANDUP208	STANDUP308
Putere	400W	300W	400W
Woofers	12"/30cm	2 x 8"/20cm	3 x 8"/20cm
Tweetere	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm	2 x 3"/7,5cm
Răspuns în frecvență	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz	40Hz - 18kHz
Baterie încorporată	cu plumb-acid 12V= 4,5A		n/a
Tensiune intrare	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz	100-240V~ 50/60Hz
FM banda	87.5-108MHz	87.5-108MHz	87.5-108MHz
Banda Bluetooth	2402-2480MHz	2402-2480MHz	2402-2480MHz
Puterea max. de emisie RF	2.8dBm	2.4dBm	2.5dBm
Dimensiuni	40.3 x 41.9 x 69.3mm	31 x 33.3 x 96.7cm	30.7 x 31.9 x 127.7cm
Greutate	14.4kg	14.52kg	19.2kg

 Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în refolosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice

**LOTRONIC**  
international



## EC Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgium  
+32.2.390.91.91

**Certify and declare under our sole responsibility that the following product:**



Trade name:

Product name: Portable Active Box with USB/BT/REC and Battery

Type or model: **STANDUP-12**

**conforms with the essential requirements of the RED directive 2014/53/EU and RoHS directive 2011/65/EU based on the following specifications applied:**

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)  
EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 300 328 V2.1.1 : (2016-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Quality Manager

~~LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.net~~

**LOTRONIC**  
international



## EC Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgium  
+32.2.390.91.91

**Certify and declare under our sole responsibility that the following product:**



Trade name:

Product name: Portable Active Box with USB/BT/SD and Battery

Type or model: **STANDUP-208**

**conforms with the essential requirements of the RED directive 2014/53/EU and RoHS directive 2011/65/EU**

**based on the following specifications applied:**

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.2.0 : (2017-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Quality Manager

~~LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.net~~

**LOTRONIC**  
international



## EC Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgium  
+32.2.390.91.91

**Certify and declare under our sole responsibility that the following product:**



Trade name:

Product name: Portable Active Box with USB/BT/SD

Type or model: **STANDUP-308**

**conforms with the essential requirements of the RED directive 2014/53/EU and RoHS directive 2011/65/EU based on the following specifications applied:**

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.2.0 : (2017-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Quality Manager

~~LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lotronic.net  
www.lotronic.net~~



**LOTRONIC**  
international



## Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :



Marque:

Désignation commerciale: Enceinte active avec USB/BT/REC et batterie

Type ou modèle: **STANDUP-12**

**Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU.**

**Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :**

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)  
EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)  
EN 300 328 V2.1.1 : (2016-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Fait à Saintes (Belgique), le 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lptronic.net*  
*www.lptronic.net*

**LOTRONIC**  
international



## Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :



Marque :

Désignation commerciale : Enceinte active avec USB/BT/SD et batterie

Type ou modèle: **STANDUP-208**

**Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU.**

**Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :**

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.2.0 : (2017-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Fait à Saintes (Belgique), le 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*

**LOTRONIC**  
international



## Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :



Marque :

Désignation commerciale : Enceinte active avec USB/BT/SD

Type ou modèle : **STANDUP-308**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU.

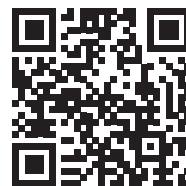
Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN60065 : 2014  
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.2.0 : (2017-11)  
EN 62479 : 2010  
IEC 62321-3-1 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015

Fait à Saintes (Belgique), le 09/01/2019

Manuel DE SOUSA  
Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*



View the **STANDUP12** on our website



View the **STANDUP208** on our website



View the **STANDUP308** on our website

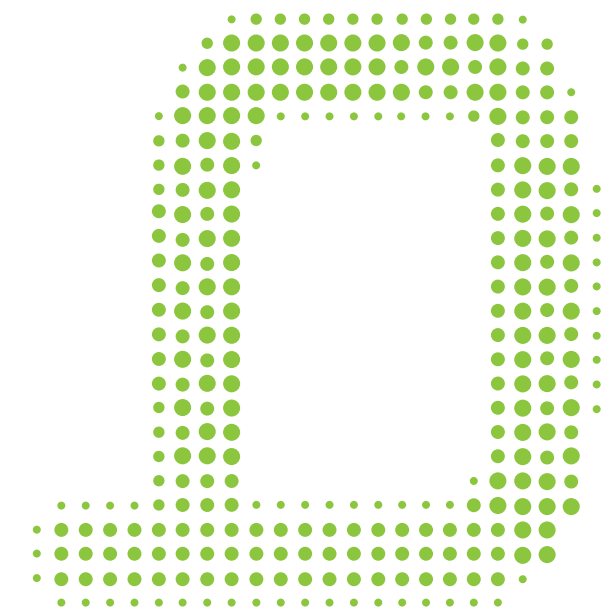


**IMPORTANT NOTE:** Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.



Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes



[www.ibiza-light.com](http://www.ibiza-light.com)

©Copyright LOTRONIC 2018

